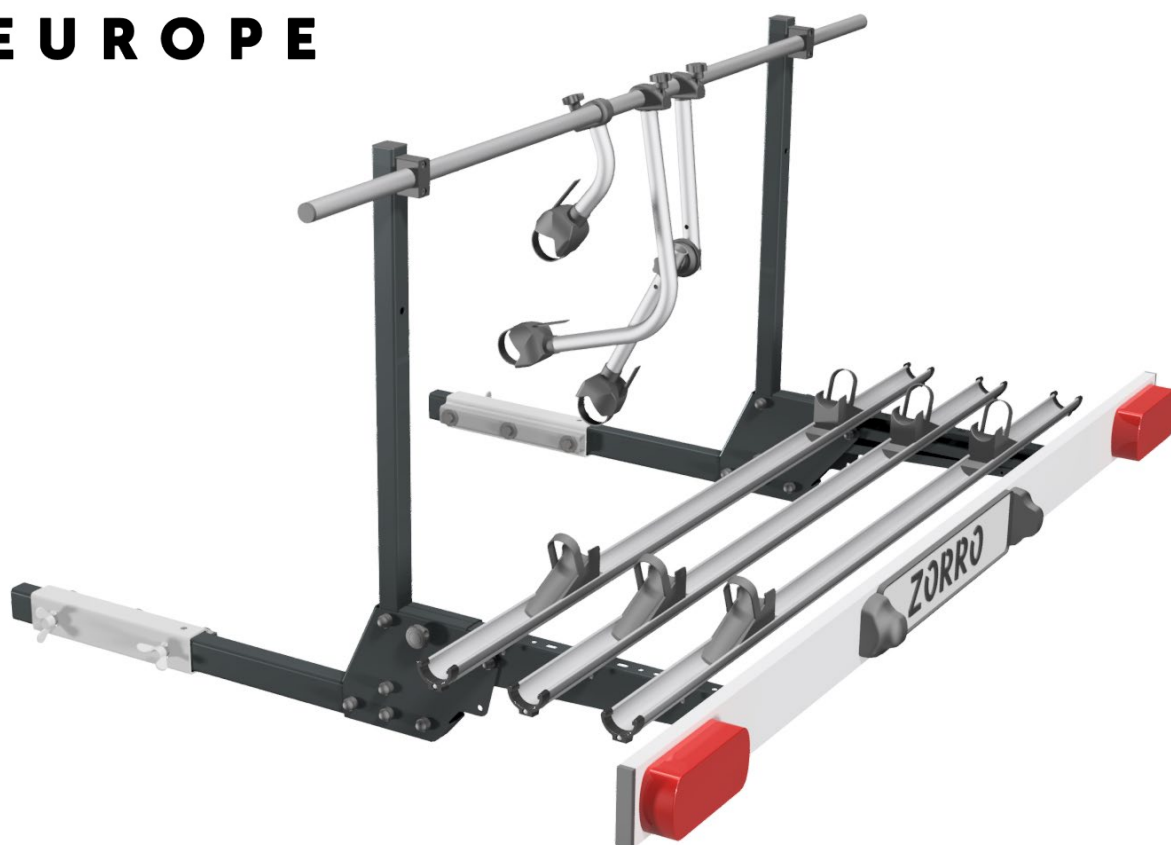




MEMO
EUROPE



Montagehandleiding

Fitting instructions

Montageanleitung

Plan de montage

Zorro 3Bike

Fietsendrager
Bicycle Carrier
Fahrradträger
Porte-vélo

Art. no. 251601

NL

LET OP! Montage dient te allen tijde te gebeuren door een vakbekwaam persoon. Deze instructie is een algemene richtlijn. Er zijn veel verschillende typen kampeerauto's in omloop. Technisch inzicht, inventiviteit en behendigheid van de monteur zijn vereisten voor correcte montage. Wij adviseren om bouten en moeren in eerste instantie handvast te draaien. Wanneer de Zorro 3Bike op de juiste plaats en correct gemonteerd is, kan men volgens het schema op pagina 3 alle bouten en moeren aandraaien. Lees deze montagehandleiding zorgvuldig door en vergewis u van de inhoud hiervan alvorens aan te vangen met de montage. Eventuele wijzigingen aan (de inhoud van) het product alsmede de handleiding zonder verdere kennisgeving hiervan vooraf zijn rechte voorbehouden. Schade aan voertuig of product, voortvloeiend uit een onzorgvuldige montage of niet uitgevoerd door een vakbekwaam persoon, leidt onherroepelijk tot het vervallen van de garantie op het product en in het bijzonder de bepalingen die onder de Wet Aansprakelijkheid vallen. In het geval van vragen, verzoeken wij u ons telefonisch of per e-mail te contacteren.

GB

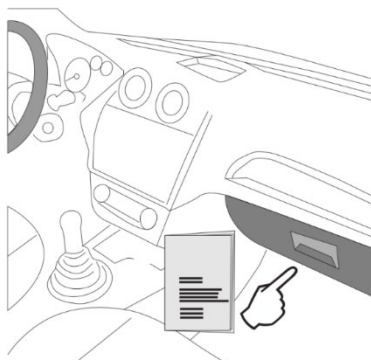
PLEASE NOTE! Fitting should be executed by a skilled and approved fitter. These instructions are merely just a guideline to fit the Zorro 3Bike, as there are many different types of motorhomes. Please note that technical knowledge of the vehicle and being innovative are crucial skills for the fitter. Bolts and nuts are advised not to be tightened at first instance but only when the Zorro 3Bike is fitted in the right position. Please assure that these fitting instructions are read and fully understood before commencing installation. Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without prior notice. We would expressly point out that fitting which has not been carried out properly by a competent technician will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising from the product liability act. If you have any questions, please feel free to contact us per telephone or e-mail.

DE

ACHTUNG! Einbau von einer Zorro 3Bike sollte immer gefertigt werden von einer befähigten Mechaniker. Diese Montageanleitung ist eine allgemeine Richtlinie für Einbau, es gibt viele Arten von Reisemobile. Technische Kenntnisse, Kreativität und Behendigkeit sind wesentliche Bedingungen und erforderlich für gründliche Einbau. Empfohl wird die Befestigungsschraube und Muttern aus erster Hand zu drehen und nur dann fest zu drehen wenn es völlig ausgerüstet ist. Demnach sind sämtliche Befestigungsschraube und Muttern mit den angegebenen Drehmomenten auf Seite 3 nachzuziehen. Lese Sie vor dem Einbau diese Montageanleitung sorgfältig und gewissenhaft durch. Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz und Einbauanleitung bleibt vorbehalten. Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen einbau sämtliche Garantieansprüche erlöschen, insbesondere solche die das Produkthaftungsgesetz betreffen. Bei zusätzlich auftretenden Fragen wenden Sie sich bitte unbedingt telefonisch oder per E-Mail an uns.

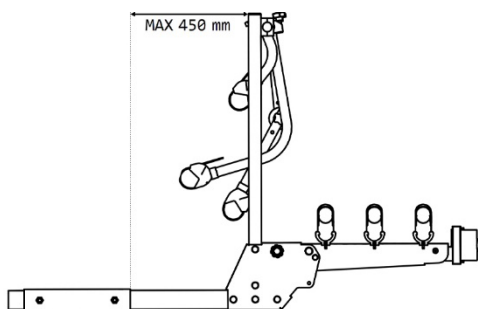
FR

ATTENTION! Le montage doit être effectué par un mécanicien professionnel, qualifié et compétent en tout temps. Le plan de montage est seulement une directive générale, à raison de l'existence des plusieurs types des camping-cars. En premier lieu serrez tous les boulons et écrous avec la main et après resserez tous conformément la diagramme à la page 3. Avant de resserrer tous les boulons et écrous, assurez-vous que l'extension est placé dans la position correcte. Avant de procéder à installation, lisez ce plan de montage attentivement. Le contenu de ces kits, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis. Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas monté correctement par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits. Si vous avez des questions n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou par e-mail.



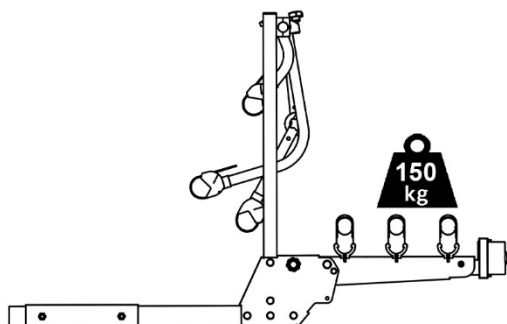
+ 31 (0)10 519 02 01

info@memo-europe.com



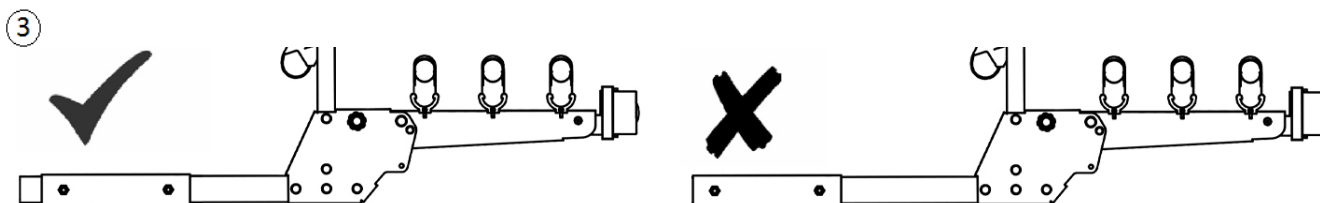
Afb. 1

- **De afstand tussen de chassisadapter en de staander mag maximaal 450 mm bedragen.**
- The maximum distance between the chassis adapter and the upright post is 450 mm.
- Der Abstand zwischen den Aufnahmen und der Post darf maximal 450 mm betragen.
- La distance maximale entre l'adaptateur du châssis et la poteau est de 450 mm.



Afb. 2

- **De Zorro fietsendrager heeft een maximaal draaggewicht van 150 kg. De maximale achterasbelasting van het voertuig dient te allen tijde te worden gerespecteerd!**
- The Zorro bicycle carrier has a maximum payload of 150kg. The permissible rear axle load of the vehicle must be respected and is not to be exceeded under any circumstance!
- Der Zorro Fahrradträger ist für eine Belastung von 150 kg ausgelegt. Der zulässigen Hinterachslast des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden und ist zu gewährleisten.
- Le porte-vélo Zorro a une charge utile maximale de 150 kg. Il faut respecter, et veillez à ne pas dépasser, la charge autorisée sur l'essieu arrière du véhicule en tout temps.



LET OP! – WARNING! – ACHTUNG! – ATTENTION!

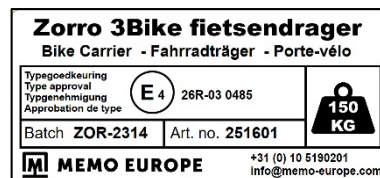
- **De draagarmen van de Zorro dienen te allen tijde door de gehele chassisadapter heen te steken.**
- The supporting arms must run through the chassis adapter completely at all times.
- Die Tragrohre müssen immer vollständig durch den Aufnahmen hingeschoben werden.
- Les bras porteurs se doivent glisser dans les adaptateurs entièrement en tout temps.



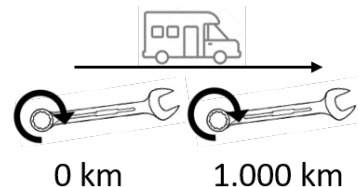
Afb. 4

- **Wij adviseren de Zorro na gebruik af te spoelen met schoon water om corrosie te voorkomen.**
- We advise to rinse the Zorro after use with clean water to prevent corrosion.
- Wir empfehlen, den Zorro nach Gebrauch mit sauberem Wasser abzuspolen, um Korrosion zu vermeiden.
- Nous vous conseillons de rincer le Zorro après utilisation à l'eau claire pour éviter la corrosion.

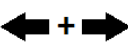
Type	Model - Type - Type	251601
Eigengewicht	Dead weight - Eigengewicht - Poids prop	56 kg
Draaggewicht	Payload - Nutzlast - Charge utile	150 kg
Breedte	Width - Breite - Largeur	2000 mm
Diepte	Depth - Tiefe - Profondeur	750/400 mm



	M6	M8	M10	M12
N/m	10	25	55	85

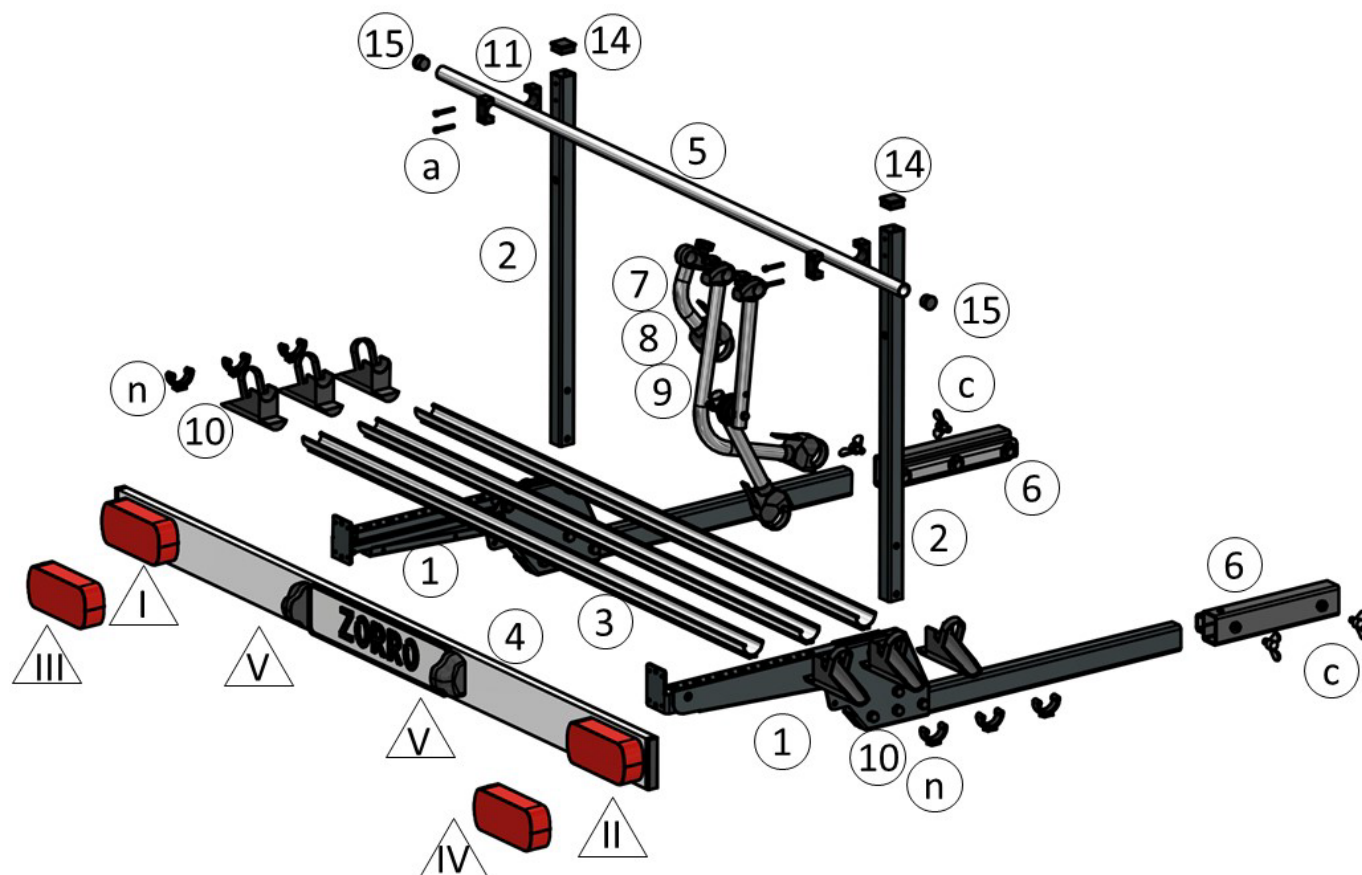


LEGENDA

	Correct gebruik - Proper use - Ordnungsgemäße Verwendung - Utilisation appropriée		Onjuist gebruik - Incorrect use - Falsche Verwendung - Utilisation inappropriée
	Kortstondig gebruik - Short term use - Kurzfristige Nutzung - Utilisation à court terme		Langdurig gebruik - Long term use - Langfristige Nutzung - Utilisation prolongée
	Monteer links én rechts - Fit both right and left side - Links und Rechts montieren - Monter droite et gauche		Beweeg in deze richting - Move item in this direction - In diese Richtung bewegen - Déplacer dans cette direction
	Vastdraaien - Tighten - Festdrehen - Serrer		Losdraaien - Loosen - Losschrauben - Desserrer
	Voorzichtig: elektronica - Caution: electrics - Vorsicht: Elektrik - Prudence: électriques		Boren vereist - Drilling required - Bohren erforderlich - Perçage nécessaire

Explosietekening onderdelen

Exploded view spare parts – Explosionszeichnung Ersatzteile – Vue explosée pièces de rechange



- **Controleer alle onderdelen op aanwezigheid en schade alvorens aan te vangen met de montage.**
- Please check if all contents are present and undamaged before commencing any installation procedures.
- Bitte überprüfen Sie ob die Inhalte komplett und unbeschädigt ist bevor Sie anfangen mit der Montage.
- Avant procéder à l'installation vérifier que le contenu est complet et ne présente aucun dommage.

251601A Zorro 3Bike - DOOS 1/BOX 1

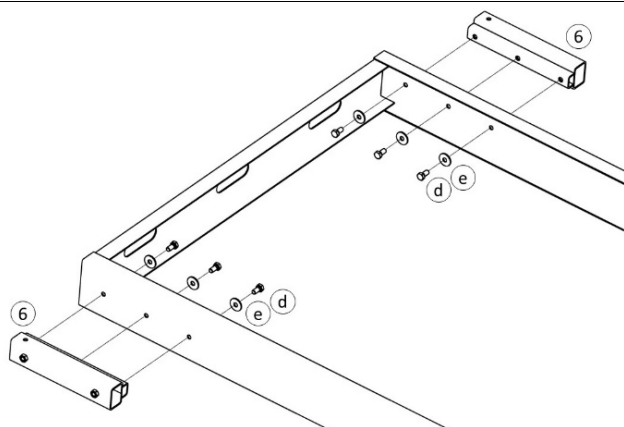
Pos.	Art. no.	Omschrijving – Description – Beschreibung - Description	Spec./Spez.	#	
1	251600-01	Draagarmen	L+ R / G+D	1	
2	251600-02	Staander - Post – Stützrohr - Poteau	Ø 30 x 3	2	
3	F98656M551	Fietsgoot - Bicycle ramp – Fahrradschiene – Rail vélo	1.670 mm	3	
10	F98656M191	Fietsschoen LINKS - Wheel chock LEFT – Radkeil LINKS – Cale de roue GAUCHE		3	
10	F98656M192	Fietsschoen RECHTS - Wheel chock RIGHT – Radkeil RECHTS – Cale de roue DROITE		3	
4	25153126	Lichtlijst - Light bar – Leuchtenträger – Barre d'éclairage	1950 mm	1	
5	200-06	Dwarsligger - Crossbar – Haltebügel – Barre transversale	Ø 30 x 3	1	
I	24-3000-157	Lamp links- Rear light left – Rückleuchte links – Feu arrière gauche			
II	24-3200-167	Lamp rechts- Rear light right – Rückleuchte rechts – Feu arrière droite			
III	18-8430-007	Lampenglas L- Glass light cover left – Rückleuchtenglas links – Couvercle feu arrière gauche			
IV	18-8432-107	Lampenglas R - Glass light cover right – Rückleuchtenglas rechts – Couvercle feu arrière droite			
V	36-3209-017	Kentekenlamp- License plate light– Kennzeichenleuchte – Eclairage de plaque d'immatriculation			

251601B Zorro 3Bike - DOOS 2/BOX 2

6	200-02B	Chassisadapter – Chassis adapter – Aufnahmen – Adapteur chassis	50x50	2	
7	F08831A01-	Fietshouder - Bike block – Fahrradhalterung – Bras de fixation	# 2 (25 cm)	1	
8	F08831C01-	Fietshouder - Bike block – Fahrradhalterung – Bras de fixation	# 4 (55 cm)	1	
9	F04133F01A	Fietshouder - Bike block – Fahrradhalterung – Bras de fixation	# D-2 (16 - 63 cm)	1	
60020 - Bevestigingsmaterialen / Mounting material / Befestigungselementen / Matériel de montage					
a	IB-M6X45	Inbusbout - Hex socket bolt – Innersechskantschraube – Vis à six	M6x45	4	
b	SR-M8	Sluitring - Flat washer - Scheibe - Rondelle	M8	4	
c	VB-M12X20	Vleugelbout - Lobe knob – Sterngriff – Poignée-étoile	M12x20	4	
d	TB-M12X25	Tapbout - Bolt - Bolzen - Boulon	M12x25	6	
e	CR-M12	Carrosseriering - Flat washer - Scheibe - Rondelle	M12	6	
f	BB-M10X90	Borstbout - Bolt - Bolzen - Boulon	M10x90	2	
g	SR-M10	Sluitring - Flat washer - Scheibe - Rondelle	M10	2	
h	BM-M10	Borgmoer - Locking nut - Sicherungsmutter - Écrou	M10	2	
i	DMK-M8	Dopmoerkap - Nut cover - Mutter abdeckung - Capuchone écrou	M8	4	
j	DMK-M10	Dopmoerkap - Nut cover - Mutter abdeckung - Capuchone écrou	M10	20	
k	DMK-M12	Dopmoerkap - Nut cover - Mutter abdeckung - Capuchone écrou	M12	4	
l	PN-4.8X20	Popnagel - Pop-rivet - Blindniet - Rivet aveugle	4.9x20	8	
m	460232	Tiewrap - Tie-wrap - Kabelbinder - Serre câbles		6	
n	F98656M190	Eindkap fietsgoot - End cap – Endkappe - Capuchon		6	
p	SB-M5X16	Slotbout - Carriage Bolt – Schlossschraube – Boulon de Carrosserie	M5x16	6	
r	SR-M5	Sluitring - Flat washer - Scheibe - Rondelle	M5	6	
s	BM-M5	Borgmoer - Locking nut - Sicherungsmutter - Écrou	M5	6	
t	TB-M8X16	Tapbout - Bolt - Bolzen - Boulon	M8x16	4	
u	SM-M8	Sleufmoer - Spring nut – Federmutter – Écrou de ressort	M8	4	

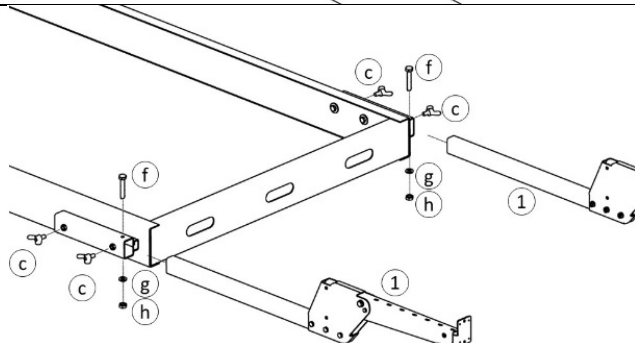
Montage / Mounting

1



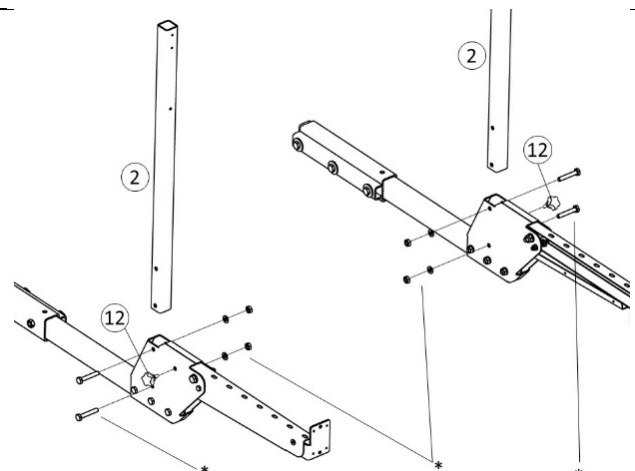
- **Monteer de chassisadapter (6) met bout (d) en carrosseriering (e) aan de chassisverlenging.**
- Mount chassis adapters (6) with bolt (d) and washer (e) to the chassis extensions.

2



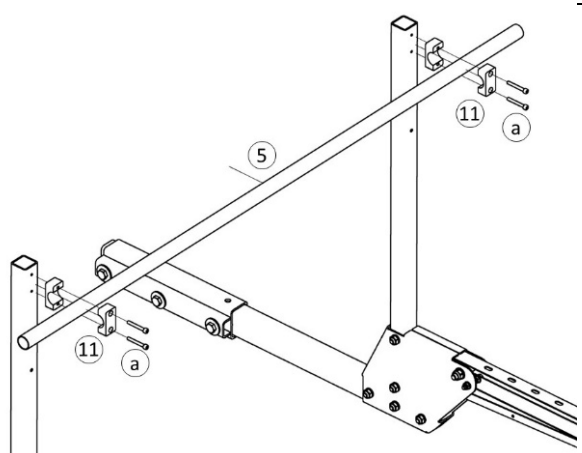
- **Schuif de draagarm (1) in de chassisadapter (6) en zet vast met vleugelbouten (c) en met borstbout (f), sluitring (g) en borgmoer (h).**
- Slide the support arms (1) in chassis adapters (6) and fixate with wing bolts (a) and with bolt (f), ring (g) and nut (h).

3



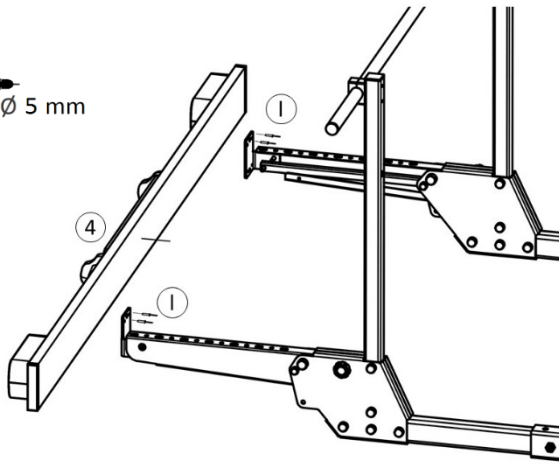
- **Plaats staanders (2) in de opening in de draagarm (1). Gebruik hiervoor de bouten en moeten die al in de draagarm geplaatst zitten. Vergrendel de kantelarm met gripbout (12).**
- Place posts (2) in the opening on the support arms (1). For this use the bolts that are already in the support arm. Lock the tilt arm with grip bolt (12).

4



- **Plaats de dwarsligger (5) tussen de blokbeugels (11) en monteer deze aan de staanders (2) met de inbusbouten (a).**
- Place the crossbar (5) in the block brackets (11) and mount these to the posts (2) with hex socket bolts (a).

5

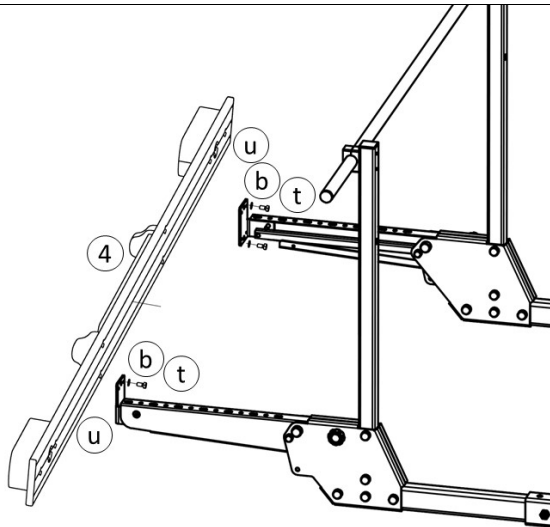
 Ø 5 mm


- **Standaard lichtlijst (4). Bevestig deze aan de draagarmen (1) met de popnagels (I).**
- Standard light board (4). Mount this to the support arms (1) with the pop rivets (I).
- Befestigen Sie den Leuchenträger (1) mit den Blindnieten (I).
- Montez le Barre d'éclairage (1) avec les rivets aveugle (I).


LET OP ! – WARNING ! – ACHTUNG! – ATTENTION !

- **Houd er met het boren van gaten in de lichtlijst voor de popnagels rekening mee dat de bekabeling van de lampen door de bovenste tunnel van de lichtlijst heenloopt! Duw bij het boren niet te hard door zodat de kabels niet beschadigen en kortsluiting kan ontstaan.**
- When drilling holes for the pop rivets in the light bar, please take into account the wiring of the lights is running through the lightbar itself! When drilling, don't push too hard in order not to hit any cables which may cause short circuits or result in damaged coatings.
- Wenn Sie Löcher bohren müssen in der Leuchenträger, beachten Sie bitte der Bekablung am Innenseite von der Leuchenträger! Wenn Sie zuviel Kraft verwenden beim Bohren, können Sie der innere Bekablung beschädigen, was Kurzschluss zur Folge haben kann.
- Lors du perçage de trous dans la barre d'éclairage veuillez prendre en considération que le câblage des feux arrière est situé à l'intérieur de la barre d'éclairage. Veillez à ne pas appliquer trop de force parce que cela pourrait endommager le câblage et causer court-circuit.

5*



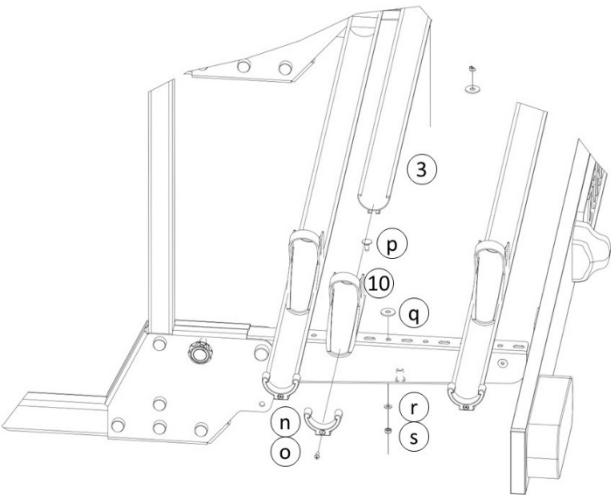
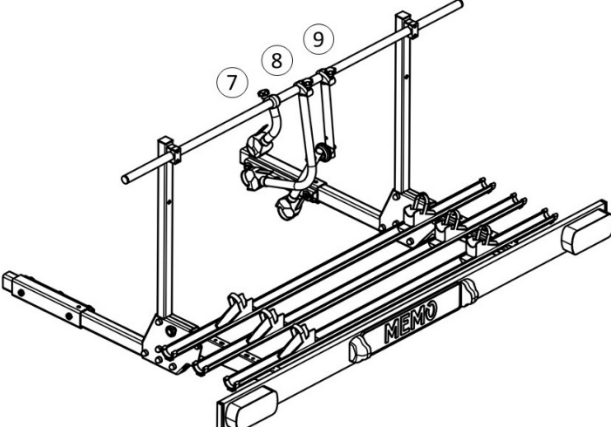
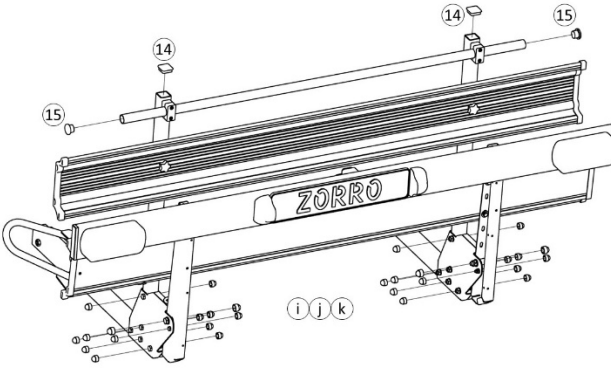
- **LED lichtlijst (4). Bevestig deze aan de draagarmen (1) met de schuifmoeren (u), tapbouten (t) en sluitringen (b).**
- LED light board (4). Mount this to the support arms (1) with the spring nuts (u), bolts (t) and rings (b).

Indien u gebruik maakt van uitbreidingsset 251630 voor de Zorro 4Bike gebruikt u vanaf dit punt de betreffende handleiding.

If you are using extension kit 251630 for the Zorro 4Bike, use the relevant manual from this point onwards.

Wenn Sie den Verlängerungssatz 251630 für das Zorro 4Bike verwenden, benutzen Sie ab diesem Punkt das entsprechende Handbuch.

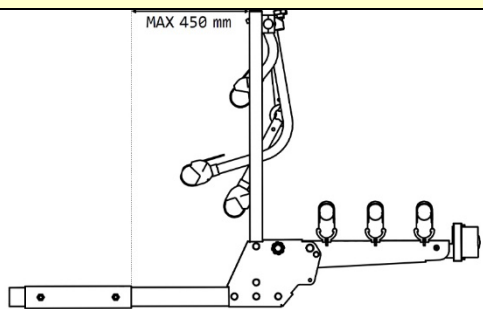
Si vous utilisez le kit d'extension 251630 pour le Zorro 4Bike, utilisez le manuel correspondant à partir de ce point.

6		• Bevestig de fietsgoten (3) met behulp van de slotbouten (p), ringen (q en r) en moer (s) op de draagarm (1). Bevestig op de fietsgoten aan weerszijden een fietsschoenen (10) en een eindkap (n) met schroef (o). • Mount bike rails (3) with bolts (p), washers (q and r) and nuts (s) to the support arm (1). On the bike rails, slide the bike shoes (10) on both sides and mount end cap (n) with screw (o).
7		• Plaats de fietsarmen (7, 8 en 9) aan de dwarsligger (5). • Fit the bike arms (7, 8 and 9) to the crossbar (5).
8		• Plaats in de staanders de vierkante inslagdoppen (14) en in de dwarsligger de ronde inslagdoppen (15). Werk de draagarmen aan beide zijden af met de meegeleverde dopmoerkappen (i, j en k). • Put the square plug-in caps (14) in the posts and the round plug-in caps (15) in the crossbar. Finish the support arm on both sides with the nut covers (i, j and k).

Gebruikersinstructie – User manual – Benutzerhandbuch – Manuel de l'Utilisateur

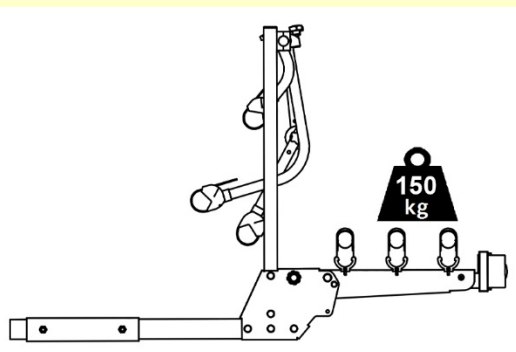
LET OP! – WARNING! – ACHTUNG! – ATTENTION!

- Geef dit mee aan de gebruiker na montage.
- Give this to the user after installation.
- Geben Sie diese nach der Montage an den Benutzer weiter.
- Remettez-le à l'utilisateur après le montage.



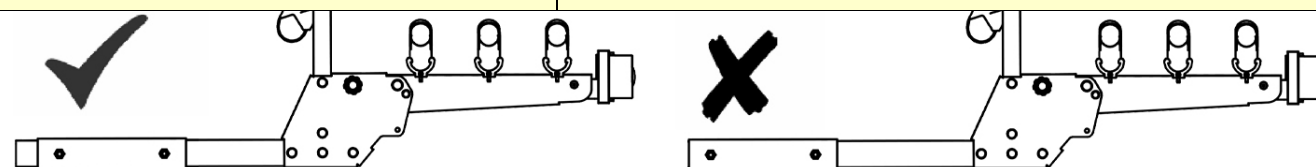
Afb. 1

- De afstand tussen de chassisadapter en de staander mag maximaal 450 mm bedragen.
- The maximum distance between the chassis adapter and the upright post is 450 mm.
- Der Abstand zwischen den Aufnahmen und der Post darf maximal 450 mm betragen.
- La distance maximale entre l'adaptateur du châssis et la poteau est de 450 mm.



Afb. 2

- De Zorro fietsendrager heeft een maximaal draaggewicht van 150 kg. De maximale achterasbelasting van het voertuig dient te allen tijde te worden gerespecteerd!
- The Zorro bicycle carrier has a maximum payload of 150kg. The permissible rear axle load of the vehicle must be respected and is not to be exceeded under any circumstance!
- Der Zorro Fahrradträger ist für eine Belastung von 150 kg ausgelegt. Der zulässigen Hinterachslast des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden und ist zu gewährleisten.
- Le porte-vélo Zorro a une charge utile maximale de 150 kg. Il faut respecter, et veillez à ne pas dépasser, la charge autorisée sur l'essieu arrière du véhicule en tout temps.



- De draagarmen van de Zorro dienen te allen tijde door de gehele chassisadapter heen te steken.
- The supporting arms must run through the chassis adapter completely at all times.
- Die Tragrohre müssen immer vollständig durch den Aufnahmen hingeschoben werden.
- Les bras porteurs se doivent glisser dans les adaptateurs entièrement en tout temps.



Afb. 4

- Wij adviseren de Zorro na gebruik af te spoelen met schoon water om corrosie te voorkomen.
 - We advise to rinse the Zorro after use with clean water to prevent corrosion.
 - Wir empfehlen, den Zorro nach Gebrauch mit sauberem Wasser abzuspülen, um Korrosion zu vermeiden.
- Nous vous conseillons de rincer le Zorro après utilisation à l'eau claire pour éviter la corrosion.

Het gebruik en opklappen van de Zorro.

Gebruik altijd het meegeleverde spanriempje (g) om het opgeklapte gedeelte van de drager te vast te zetten en draai alle gripbouten strak aan. Het opklappen van de drager is alleen toegestaan bij stalling en niet tijdens het rijden met het voertuig.

The usage and folding of the Zorro.

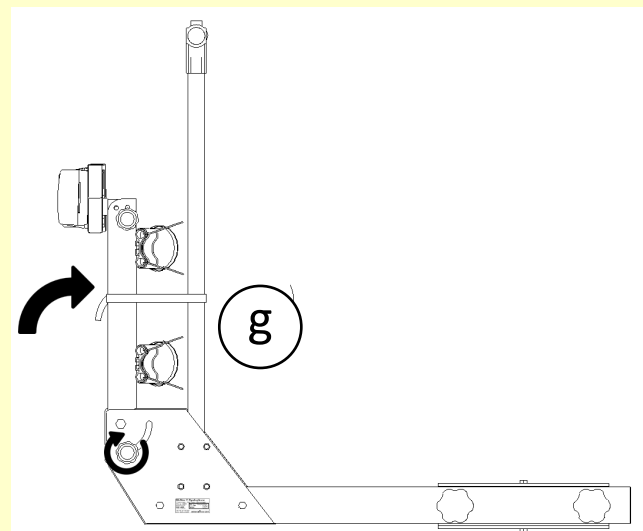
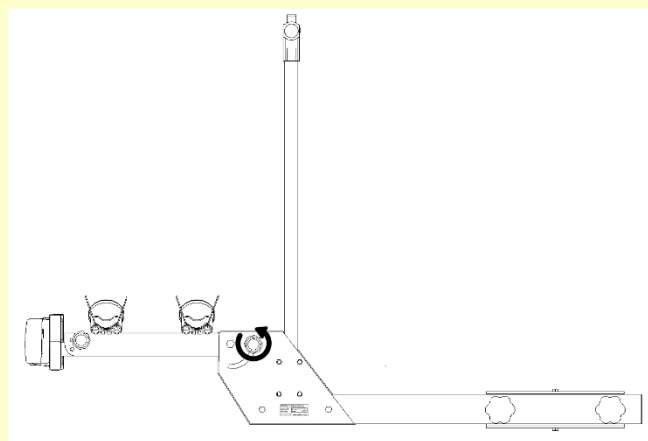
Always use the fastening strap (g) provided to fasten the part of the carrier that has been folded up and tighten all grip bolts firmly. Folding the bicycle carrier up is only allowed when the vehicle is stationary and not while driving.

Die Verwendung und das hochklappen von der Zorro.

Verwenden Sie immer der im Lieferumfang enthaltenen Spanngurte (g) zum Sichern des hochgeklappten Teils und ziehen Sie alle Sterngriffe fest an. Das hochklappen des Fahrradträger ist nur den erlaubt wenn das Fahrzeug steht und keinesfalls während der Fahrt.

L'usage et le pliage de Zorro.

Utilisez toujours la sangle (g) fournie pour attacher la partie pliable et resserrer toutes les poignées-étoiles fermement. Le pliage du porte-vélo n'est autorisée pendant le conduite que lorsque le véhicule est à l'arrêt.



Memo-Europe B.V. biedt een garantietermijn van twee jaar aan op haar producten, geldig vanaf de leveringsdatum, overeenkomstig de afspraken in het Europese directief 1999/44/CE en de wet 23/2003. De garantie beperkt zich specifiek tot het vervangen van foutief geleverde producten en zal in geen enkel geval of enkele omstandigheid uitgebreid worden bij schade of (blijvend) letsel. Producten welke geproduceerd zijn door Memo-Europe B.V. zijn alleen te gebruiken voor het merk en type van het opgegeven voertuig. Het is absoluut verboden om deze chassisverlenging, op welke wijze dan ook, te modificeren. Indien aan deze conditie geen gevolg gegeven wordt, vervalt de wettelijke typegoedkeuring en daarmee tevens de garantie op dit product.

LET OP! Memo-Europe B.V. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor welke schade of defect dan ook, voortvloeiend uit foutieve montage en/of oneigenlijk gebruik.

Memo-Europe B.V. offers a two year warranty on their products from the delivery date onwards, according to the arrangements in the European Directive 1999/44/CE and law 23/2003. These warranty conditions are exclusively limited to the replacement of faulty products and will not be extended under any circumstance of damage and/or consequent harms. Chassis extensions, produced by Memo-Europe, are to be used exclusively for the type and brand of the vehicle it has been requested for. It is strictly forbidden to modify these chassis extension in any possible way. Any breach of this condition will lead to an immediate and unconditional cancellation of the type approval and with so the warranty on this product.

PLEASE NOTE! Memo-Europe B.V. cannot be held responsible nor accountable for any defect or damage caused by incorrect fitting or by any injudicious use.

Memo-Europe B.V. bietet eine Garantie auf seiner Produkten an, gültig für zwei Jahre ab des Abgabesdatum, laut der europäischen Rechtlinie 1999/44/CE und dem Gesetz 23/2003. Die Garantie ist nur gültig für die Ersetzung der defekten Waren und auf keinem Fall für Schäden oder nachfolgenden Beschädigungen. Die Produkten sind exklusiv zu verwenden für das aufgegebenes Fahrzeug und sind für dieses Fahrzeug von Memo-Europe B.V. angepasst und hergestellt. Es ist strikt verboten an den Rahmenverlängerungen jeglicher Veränderung (z.B. zusätzliche Löcher, anschweißen von Teilen, Entfernung von Teilen) vorzunehmen. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung hat die Ungültigkeit der Garantie und der Genehmigung/Gutachten zur Folge.

ACHTUNG! Memo-Europe B.V. haftet auf keinem Fall für entstehende Schäden am Fahrzeug, Produkte oder Personen zur Folge von fehlerhafte Montage oder unsachgemäße Verwendung.

Memo-Europe B.V. offre une garantie de ses produits pour une période de deux années à partir de la date de livraison conformément à ce qu'est disposé dans la directive européenne 1999/44/CE ainsi que la loi 23/2003 en étant limitée au remplacement de la marchandise défectueuse et dans aucun cas il sera étendues dégâts et intérêts. L'extension du châssis est fabriqué par Memo-Europe et exclusivement adaptable à la marque de ce véhicule désigné. Il est interdit de faire des modifications ou transformations sur l'extension du châssis. Le non-respect de cela donnera lieu à l'annulation immédiate de l'homologation et de la garantie du produit.

ATTENTION! Memo-Europe B.V. n'est pas responsable pour n'importe quelle dégât ou détérioration causée par mauvaise utilisation ou montage incorrect.

